

M. Saint-Laurent, membre du Conseil privé du roi, dépose sur la Table,—Rapport de S. T. Wood, commissaire de la Gendarmerie royale à cheval du Canada, au sujet de la façon dont on a traité aux casernes de Rockliffe les personnes détenues en rapport avec l'enquête présente sur l'espionnage.

M. Fournier (*Hull*), membre du Conseil privé du Roi, dépose sur la Table, par ordre de Son Excellence le Gouverneur général,—Rapport annuel du ministère des Travaux publics pour l'année financière terminée le 31 mars 1945. (Version française).

M. Martin, membre du Conseil privé du Roi, dépose,—Réponse à un ordre de la Chambre, en date du 26 novembre 1945,—Etat montrant:—Depuis le commencement de la guerre, combien a-t-il été payé, chaque année, par le gouvernement fédéral, et tout office, commission et corporation de l'Etat, et tout autre organisme fédéral:

1. A la société légale Borden, Elliot, Sankey & Kelly, avocats et procureurs, de la ville de Toronto?

2. Aux associés suivants de la société ci-dessus mentionnée: a) H. Borden, C.R.; b) B. V. Elliot, C.R.; c) R. H. Sankey, C.R.; d) W. A. G. Kelley; e) J. T. Johnson; f) I. G. Wahn; g) A. D. McAlpine, et h) l'honorable C. P. McTague, C.R.?

Du consentement de la Chambre, M. Martin, présente le Bill No 7, Loi concernant la citoyenneté, la nationalité et la naturalisation, ainsi que le statut des étrangers, qui est lu la première fois et dont la deuxième lecture est remise à la prochaine séance de la Chambre.

La Chambre reprend le débat ajourné sur la motion proposée par M. Viau pour présenter une Adresse à Son Excellence le Gouverneur général, en réponse au discours qu'elle a prononcé à l'ouverture de la session, et sur la motion en amendement de M. Bracken et sur la motion d'amendement audit amendement proposée par M. Coldwell.

Et le débat se poursuivant de nouveau, ledit débat est ajourné sur une motion de M. *MacInnis*.

A onze heures p.m., M. l'Orateur ajourne la Chambre sans mettre la motion aux voix, en vertu de l'article 7 du Règlement, jusqu'à trois heures p.m., demain.

GASPARD FAUTEUX,

Orateur.